

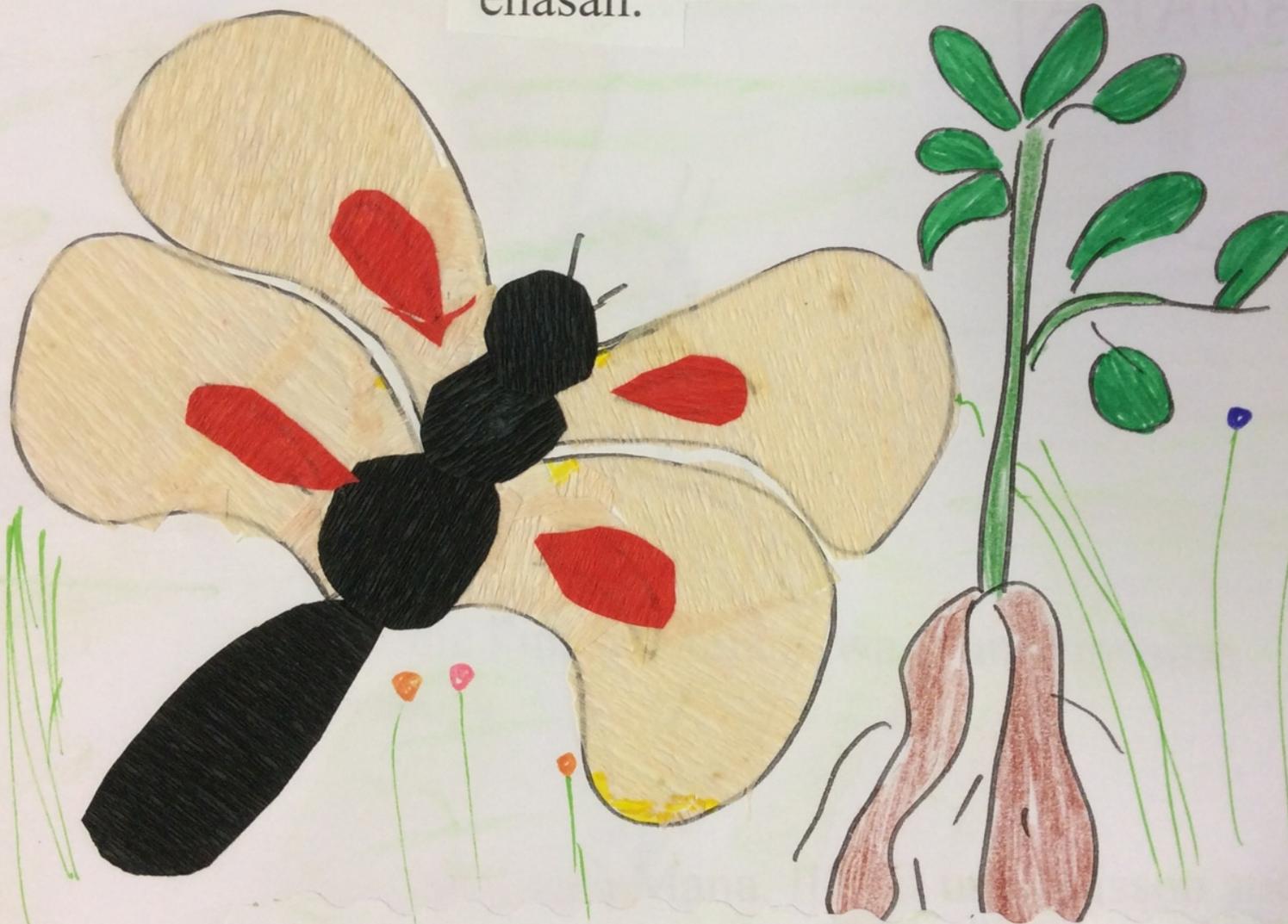
École yanamale



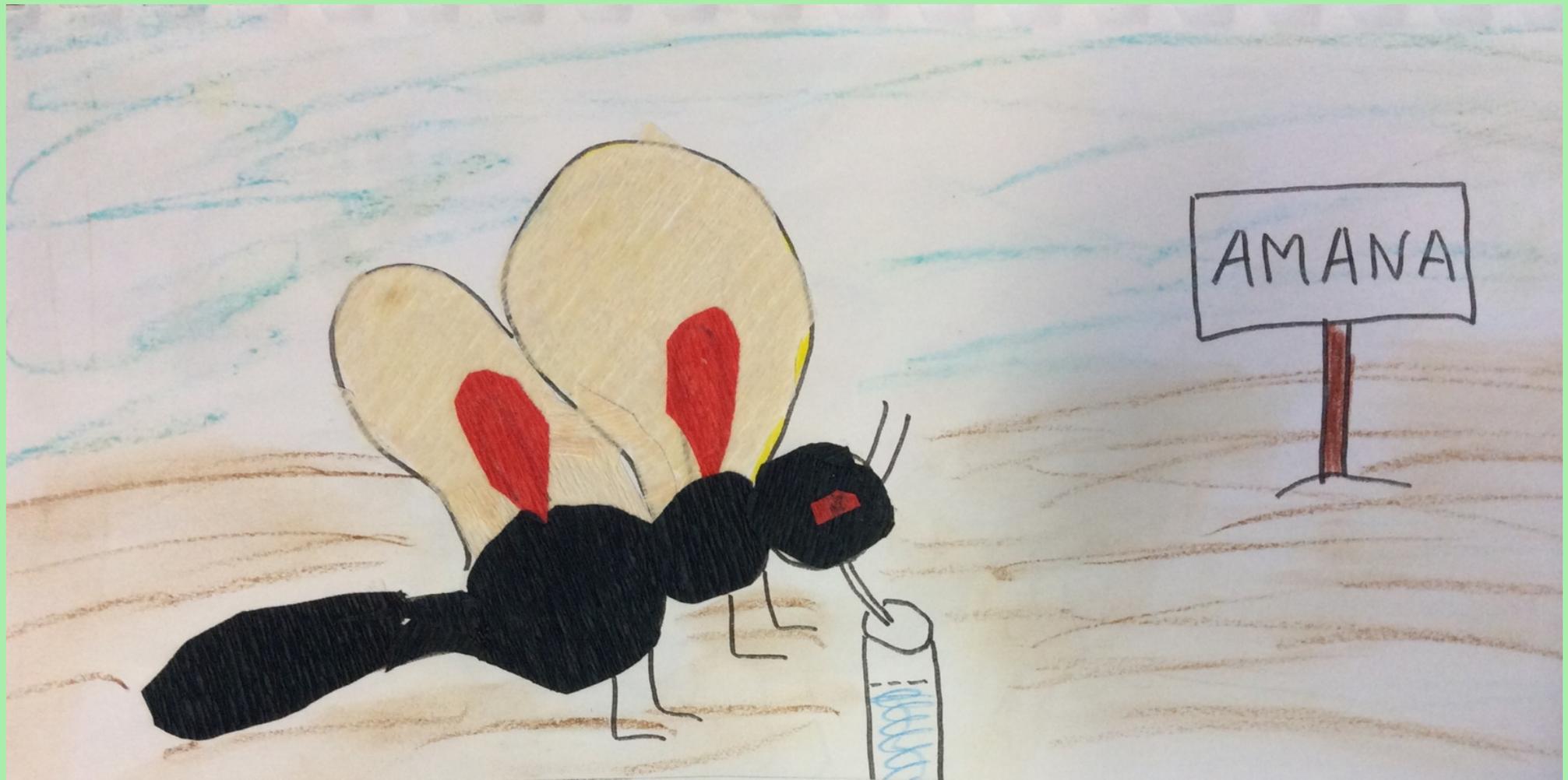
Histoire bilingue kali'na / français

Groupe Wa'la : Jocelyne - Maëna - Kayla - Maélyne - Daria

Owiin palanpala kanaliluyan maina ta, kiyele enasan.



Un papillon vole dans l'abattis, va manger le manioc.



Ipapome kini'san amana wa. Tuna tiposine eniyan.

Ensuite il va à Mana. Il boit une boisson sucrée.



Tiwopotopo tisele emosan, tiwotome la tauti wa.

Il met ses lunettes de vue pour retourner chez lui.



Rectorat de la Guyane



page Intervenants en Langue Maternelle

Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution

- Pas d'Utilisation Commerciale
- Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 International.



Mal@ngue

Notre projet Mal@ngue (Maîtrise de la Langue) s'appuie sur le cadre législatif suivant, l'Article L321-4 Modifié par LOI n°2013-595 du 8 juillet 2013 - art. 46.

- Dans les académies d'outre-mer, des approches pédagogiques spécifiques sont prévues dans l'enseignement de l'expression orale ou écrite et de la lecture au profit des élèves issus de milieux principalement créolophone ou amérindien.

Les productions mises en lignes s'appuient sur le projet Dicoguy lancé par le Rectorat de la Guyane et la DAC. Ce projet vise à doter les langues amérindiennes et Businenge(e) de Guyane de dictionnaires.

FORMATEURS :

BOUQUET Pierre CM / DAASEN

MAUREL Didier CPd / GFA1

TABOURNEL-PROST PatriciaFormatrice EsPé

GASSELIN KarineCPc / Matoury 2 Maroni

BRUYERE Fanchon CPd / GFA1

SCHOEN Marie-Pascale CPc / Matoury 2 Maroni

FRANÇOIS Daniel CPc / St-Laurent Nord, Mana, Awala Yalimapo

GERMAIN Sylvie CP FLS / St-Laurent Sud, Apatou

Rectorat de la Guyane
BP 6011
97306 Cayenne Cedex
Tel. 0594 27 20 00
Courriel.ilm@ac-guyane.fr